

FOAIA POPORULUI

Apare în fiecare Duminică

Cea mai veche foaie națională politică-poporală înființată în anul 1892

Apare în fiecare Duminică

PREȚUL ABONAMENTULUI

Pe un an Lei 160—
Pe o jumătate de an Lei 80—
Pentru America 3 dolari pe un an întreg
Pentru societăți și autorități 300 lei anual

Redacția și Administrația:

Sibiu, strada Mitropoliei (Măcelarilor) Nr. 12
(lângă Poștă)

Manuscrisele înscrise nu se înapoiază

INSERTATE

se primesc la BIROUL ADMINISTRAȚIEI
Sibiu, strada Mitropoliei (Măcelarilor) Nr. 12

Prețul inseratelor

Un gir petit 8 Lei pentru fiecare publicare

In preajma noului an școlar

Peste două săptămâni, orașele vor fi din nou împânzite de mulțimea tinerelor vârstare ce vin să se adape la izvorul învățării. Din nou vom vedea pe străzi grupuri de băieți cu fețele bronzate de soarele dela țară, însoțiți de părinții lor, cari le caută cvartire și le cumpără cărți și caiete.

E o priveliște rară, ce trezește în sufletele celor mai mulți dintre noi amintiri duioase, din anii școlăritului.

În același timp însă, ne vine în gând marea problemă ce se pune astăzi în legătură cu „sometul intelectual”, adică cu mulțimea aceea de absolvenți ai diferitelor școli, cari nu-și pot găsi o ocupație, oricât de modestă.

Cetitorii noștri își amintesc de sigur de cazul dela Primăria municipiului Sibiu, despre care am fost scris un articol în paginile foii, și unde, la 17 locuri vacante, s'au înaintat peste 1200 cereri.

E un caz mult grăitor și care din nenorocire nu e singur. Avem azi în țară o sumedenie de tineri cu învățătură, cari neavând ocupație, sunt siliți să stea pe capul părinților.

E încă proaspătă în amintirea tuturor jalnica pățanie a celor peste 6000 de învățători, chemați în Capitală pentru a-și alege posturi, și dintre cari mai bine de două treimi au fost trimiși acasă, fiindcă nu li s'au ajuns locurile vacante. Iar soarta rea a făcut ca acești tineri nenorociți să mai capete, pe deasupra, și o bătaie bună. Asupra acestui lucru însă, nu mai slăuim, ca să nu mai reinviem o întâmplare atât de tristă.

Dar când vedem că un număr așa de mare da dascăli sunt siliți să rămână fără ocupație, și când știm că în situația aceasta se găsesc și o mare mulțime de profesori, licențiați în drept și alți intelectuali cu pregătire înaltă, ne întrebăm, pe drept cuvânt, cum să leuim acest rău și mai ales cum să-l înlăturăm pe viitor.

Răspunsul nu e ușor de dat și mai ales pentru primul caz, fiindcă astăzi nici Statul nu mai e în stare să sporiască numărul funcționarilor. Dimpotrivă, vedem că pe cât e cu putință îi tot împușinează. La fel fac și județele și comunele.

În ce privește problema a doua, adică ce trebuie să facem pentru a înlătura pe viitor acest rău (sometul intelectual), credem că singura cale este următoarea: oamenii noștri să mai lase din ambiția de a-și face copiii domni, cu orice preț. Ambiția aceasta nu le folosește nici părinților, nici copiilor făcuți domni cu sila.

Mai departe, ar fi bine ca numai copiii cu adevărat foarte deștepti și cu dragoste pentru carte să fie purtați la învățătură mai înaltă, iar ceilalți să fie dați pe la diferitele meserii, după priceperea lor. În afară de asta și părinții cari se apucă să-și învețe copiii trebuie să-și dea seama, că e de lipsă să aibă o oarecare prindere, căci în împrejurările de azi, datele sunt multe și grele. Iar dacă părinții sunt săraci lipiți, atunci băiatul va îndura multe lipsuri, ceea ce, de sigur, e cât se poate de dăunător sănătății lui.

După părerea noastră, aceasta e singura cale, care ne poate scoate din neajunsul

în care ne sbatem astăzi. Dacă nu vom face așa, ne vom încurca mai mult și vom făuri o situație și mai împovăritoare pentru generațiile viitoare.

De altfel și desființările de școli, din ultimul timp, urmăresc același lucru. E drept, de ochii lumii, ele s'au produs din motive financiare, adică din pricina greutăților bănești ale statului, însă nu e mai puțin adevărat, că atunci când s'a luat hotărârea de a desființa un anumit număr de școli, cei în drept s'au gândit nu mai puțin și la combaterea „sometului intelectual” de care am vorbit mai sus.

15 ani

dela intrarea României în războiu

În zorii zilei de 15 August 1916 — la „Sfânta Maria” — trupele române au trecut granițe, înaintând spre inima Ardealului. Îndemnate de porunca sângelui, însuflețitele noastre trupe s'au avântat peste falnicii Carpați, cari dealungul atâtor veacuri au alcătuit un zid nefiresc de despărțire între frați.

Deși eram băiat tânăr pe atunci, totuși îmi aduc foarte bine aminte de bucuria ce stăpânea în acele clipe toată suflarea românească de pe aceste plaiuri. Apropierea fraților desrobitori ne dădea nădejdea unui viitor frumos și fericit. Au fost clipe înălțătoare: Bătrânii rămași pe la vetre ridicau rugăciuni fierbinți la Cer, pentru izbânda armatelor române, iar copiii, pătrunși până în adâncul sufletelor lor fragede de fiorul clipelor, ascultau cu urechea la pământ buibuitul tunurilor ce se apropia mereu...

Rostul intrării României în războiu a fost prețuit de lumea înțeleghătoare așa cum se și cuvenia. Un lucru se poate spune sigur: Dela intrarea trupelor române în războiu, cumpăna izbândeii s'a aplecat tot mai mult în spre marii eliați: Franța, Anglia, Italia etc. E drept că România a fost carne de tun și că a e dus o groaznică jertfă de sânge. În schimb, pasul ei a fost hotărâtor în bine pentru soarta războiului.

Intr'una din zilele trecute, călătorind cu un neamț din Germania, am dat cu el în vorbă despre una despre alta. Venind în discuție și chestia războiului, neamțul mi-a spus următoarele:

Știi ce, domnule! Dacă n'ar fi intrat România în războiu în 1916, altul ar fi fost sfârșitul. Mult ne-ați stricat D-voastră!

Și o spunea omul aceasta cu atâta amărăciune. Iar eu l'am înțeles.

Dar intrarea României în războiu și-a avut și ea calvarul ei, în deobște cunoscut.

A venit numaidecât puhoiul falnicilor armate ale kaiserului și s'au năpustit cu toată furia asupra românașilor noștri, cari aveau mai mult suflet decât armament. Cum era să țină piept tânăra noastră armată faimoșilor bavarezi și prusiaci, cari aveau experiența alor doi ani de războiu?!

Și cu toate acestea, românașii noștri s'au luptat cu atâta vitejie, încât au stărnit uimirea dușmanilor.

Populația sibiană spune și acum că Germanii le mărturisiau deschis: dacă ar avea Românii armele noastre, ne-ar trage o bătaie de nu ne-am mai opri până în Germania.

Din nenorocire însă, armamentul destinat României aștepta uitat prin garile îndepărtate ale Siberiei. Iar mai târziu, când oștirea noastră a fost înzestrată cu arme moderne franceze, se știe bine ce scărmanătură le-a tras Nemților la Mărăști, Mărășești și la Oituz.

*

Acum când se împlinesc 15 ani dela intrarea României în războiu, e bine să stăm și să cugetăm puțin asupra acestui moment istoric și să ne pătrundem de covârșitoarea lui însemnătate. Să ne gândim mai cu seamă la greșelile noastre de atunci — căci, să recunoaștem, am făcut și multe greșeli — și să căutăm a ne feri de ele pe viitor.

Aceasta cu atât mai vârtos, cu cât și astăzi mai avem o mulțime de dușmani, cari, dacă ar putea ne-ar sorbi într-o lingură de apă. Atât timp însă, cât noi vom fi treji, pregătiți și strâns uniți, ei nu vor îndrăzni să se atingă de noi și se vor mulumi să măraie cu botul pe labe. Altfel, să ne ferească bunul Dumnezeu de ceea ce ar fi în stare să ne facă.

Const Hagea.

Care e soarta învoelii noastre comerciale cu Germania?

La timpul său, am fost scris în foaie despre învoiala comercială ce am încheiat cu Germania și am fost arătat cu acel prilej, că aplicarea învoelii încheiate e condiționată de împrejurarea, că țările de peste Ocean nu vor ridica nici o observație împotriva acestei învoeli. Noi ne-am fost arătat în foaie nedumerirea, că guvernul nostru s'a învoit la o asemenea condițiune, fiindcă ea strica tot rostul convențiunei.

Din nenorocire, urmările condițiunei de care vorbim acum se arată mai repede de cum ne așteptam noi și ele par a fi cu mult mai grele, pentru că țările de peste Ocean nu numai, că nu-și dau consimțământul trebuincios, dar se îmbie chier ele să-i vândă Germaniei grâul de care are lipsă și încă pe credit (așteptare de 2 ani). Așa că învoiala noastră comercială cu țara aceasta își va pierde rostul ei de căpetenie, fiindcă noi ținteam să ne găsim în Germania cea mai bună piață pentru a ne putea vinde grâul.

Fără îndoială, că oferta americană ne este adânc dăunătoare. Țara noastră, în împrejurările în cari se găsește, nu-și poate îngădui, luxul să vândă cereale pe credit. Iar în ce privește pe Germani, e mai mult ca sigur, că vor primi oferta americană, care le convine de minune.

Dar în cazul acesta învoiala noastră comercială cu ei își pierde rostul, fiindcă noi de aceea am încheiat-o ca să ne cumpere grâul (iar noi la rândul nostru să cumpărăm dela ei mașinării și alte fabricate).

În fața acestei întorsături, guvernul nostru trebuie să fie cu multă grijă și să vegheze la interesele țării. Acum e momentul când dă dovadă de ceea ce poate.

Tot în legătură cu consiliile comunale

În fruntea numărului dela 2 August al foi noastre am fost scris un articol în legătură cu planul guvernului de a dizolva consiliile comunale, alese pe baza legii pentru organizarea administrației locale.

Părerea ce am exprimat o cu acel prilej a fost aceea, că guvernul a făcut rău când a lăsat la aprecierea prim-pretorului și a prefectului, când și cum să disolve un consiliu comunal — ales liber de săteni pe baza legii. Iar în continuare făceam atenție pe d-nii prim-pretori și pe d-nii prefecti să nu procedeze cu inimă ușoară la dizolvarea consiliilor comunale, fiindcă e foarte mare răspunderea ce și-o ia cineva în cazuri de acestea.

Am amintit, însă, în același timp, că nu vrem să apărăm pe acei consilieri, cari au făcut abuzuri sau sunt oameni slabi. Dimpotrivă ceream ca aceștia să fie trași în cercetare și pedepsiți. Dar cei buni să fie lăsați la locul lor.

Nu credem, că s'ar putea găsi cineva care să susțină, că punctul nostru de vedere ar fi potrivit intereselor obștești. Dimpotrivă, e singura cale de împăciuire a satelor noastre, cari — să recunoaștem — se frământă prea mult pe chestia consiliilor și a primăritului.

Dorința noastră, este și a fost în totdeauna, aceea de a se ajunge la o cât mai bună gospodărire a satelor. De aceea, am și propovăduit mereu buna înțelegere și frăția lumii dela sate.

La conferința prefecților din țară, ținută la București în 3 August, despre care am scris în numărul trecut al foi — dl subsecretar de stat la interne N. Ottescu, vorbind despre felul cum să se aplice reforma administrativă, a sfătuit pe prefecți, ca: „în ce privește alcătuirea comisiilor interimare, să nu se facă după considerațiuni politice, ci după calitatea oamenilor. Și această calitate este de a fi oameni gospodari și cinstiți”.

Prin urmare aceiași grije, pe care am arătat-o și noi în scrisul nostru. E de văzut însă, dacă sfaturile de mai sus vor fi urmate în totmai.

În caz contrar, guvernul își va lua asupra sa ponosul unei grele răspunderi, fiindcă, în loc să le potolească, va aprinde și mai mult patimile ce frământă astăzi unele comune.

Urmările legii valorificării cerealelor

Prețul grâului continuă să scadă

Prețul grâului continuă să scadă, spre marea îngrijorare a păturei noastre țărănești. Pe piețele Ardealului scăderea e mai puternică în județele dela Nord, apoi în Bihor, și Banat. Cea mai simțită scădere s'a înregistrat la Borșineu (jud. Arad), unde prețul grâului a ajuns în ultimele zile la 16.000 lei vagonul. O asemenea scădere încă nu s'a mai pomenit pe piețele noastre.

Vedem așadar că legea pentru valorificarea cerealelor — ticluită de guvernul Iorga-Argetoianu — departe de a da rezultatul așteptat, încurajează pe exportatori și împovărează pătura plugarilor.

De fapt, exportatorii nu au nici un interes ca prețul grâului să se urce. Dimpotrivă ei ar dori să scadă și mai mult, fiindcă le rămâne lor în pungă mai mult.

De altfel, situația ce li s'a creiat pe urma legii valorificării cerealelor, le convine de minune. Astăzi am ajuns acolo, că pe exportator nu-l costă vagonul de grâu decât 6000—8000 lei, fiindcă din prețul de 16 până la 18.000 lei cu cât îl plătesc ei, statul le restituie (înapoiază) 10.000 lei sub forma primei de export.

În schimb, micul producător, adică țăranul ce aduce spre vânzare 10—15 ferdele grâu, se vede nevoit să l dea cu 40—45 lei ferdela, căci îl strâng și pe el lipsurile cele multe. Toată lumea înțelege acest lucru numai conu Costică Argetoianu, ministrul de finanțe, nu vrea să înțeleagă și se pronunță după cum spuneam în numărul trecut al foi noastre, adică invinuind tot pe bieții plugari că și vând prea puțin bucatele.

Cu așa conducători de bună seamă că nu putem nădăjdui la o îndreptare a stărilor de azi. Cine nu poate cunoaște boala nu e în stare nici s'o lecuiască.

„Bolșevismul

nu va înflori în România“. Aceasta e părerea M. Sale Regelui Carol II

Neobositul nostru Rege a binevoit să stea de vorbă, săptămâna trecută, cu o ziaristă americană, care l-a cerut părerea asupra mai multor chestiuni politice și economice.

Între altele, ziarista americană a voit să afle ce crede Suveranul României despre bolșevism, la ceea ce M. S. Regele a răspuns următoarele:

„Bolșevismul nu va înflori niciodată în România, după cât îmi cunosc eu poporul. Sămânța bolșevismului, ca să dea rod, trebuie să fie svârțită într'un ogor primitiv. Românul are o legătură prea puternică și o dragoste prea adâncă pentru bucata de pământ ce-i aparține, ca să nu nutrească ideea de a se desbrăca de ce este a lui. De altfel, eu cred că această însușire este în genere o însușire universală”.

Aceasta e părerea bunului nostru Suveran cu privire la bolșevism și, de sigur, părerea Sa e pornită dintr'o adâncă cunoaștere a oamenilor și a lucrurilor. Tocmai de aceea l-am făcut-o și noi cunoscută cetitorilor noștri.

Mari scăderi la prețul cerealelor

În câteva zile prețurile cerealelor au scăzut cu 5000—8000 lei la vagon

Piața cerealelor trece prin împrejurări grele. Acum în fața noii recolte, când toată lumea, dela micul producător până la marele exportator, lega nădejdi frumoase, ne-am pomenit cu o scădere de prețuri nemai pomenită. Și aceasta nu numai la noi în țară, ci în lumea întreagă.

În cele ce urmează facem cetitorilor noștri o icoană despre situația pieții cerealelor, arătând în același timp și pricinile cari stau la spatele scăderilor de prețuri.

Piața grâului

Începem cu grâul. În ce privește situația pieții grâului din sânul țării noastre, despre aceasta scriem un articol aparte, dat fiind, că avem o lege care ar fi trebuit să aducă o scumpire a grâului și nici decum eștinirea lui. În cele ce urmează schițăm din câteva trăsături de condeiu situația pieții mondiale a grâului, arătând cari sunt cauzele care au înăunrit scăderile de prețuri din ultimul timp.

În primul rând ținem să amintim, că în afară de Canada, unde recolta grâului a suferit mari pierderi din cauza secetei cumplite, toate celelalte țări producătoare au recolte îmbelșugate.

Țările europene, până acum cumpărătoare, au luat măsuri serioase în vederea sprijinirii propriilor lor recolte. Astfel, în Franța, obligațiunea de măcinș de grâu indigen (produs pe pământul ei) este de 85 la sută și numai restul de 15 la sută importat din străinătate. E vorba chiar ca procentul grâului importat să fie scăzut și mai mult, așa că Franța nu mai poate fi socotită ca importatoare de grâu.

În Italia, obligația este de 95 la sută; restul de 5 la sută și-l va procura din Rusia.

În Germania, începând cu 1 August a. c., taxa vamală de import a fost ridicată dela 8.000 la 10.000 lei de vagon. Dar în afară de această îngrădire, Germania, din importatoare de mâna întâia, este pe punctul de a deveni exportatoare de secară, pe care o cultivă din greu. Ea vrea cu orice preț să-și adune devize streine.

Singurele țări cumpărătoare de grâu au rămas deci Anglia, Belgia și Olanda și într'o mai mică măsură Cehoslovacia; însă e ușor de închipuit care e situația acestor piețe, când se găesc în fața valurilor de oferte din toate părțile pe prețuri tot mai scăzute.

Porumbul scade mereu

Dar nici situația porumbului nu e mai înfloritoare. Acum câteva săptămâni am vândut cantități însemnate pe piața Anver-

sului (Belgia) și a Rotterdamului (Olanda), cu prețuri bunișoare. Era o vreme când luam pe vagonul de porumb 30.000 lei, iar până mai zilele trecute primiam încă până la 26.000 lei de vagon.

În situația dată, mulți nădăjduiau, că vom face un export bogat și favorabil. Între timp însă s'au revărsat pe piețele streine grămezile uriașe de porumb ale Americii de sud, care se arată gata să-l vândă chiar și sub 19.000 lei vagonul, în timp ce noi nu putem coborâ prețul sub 24.000 lei de vagon, fără a fi expuși la mari pierderi.

Și așa, Italia care cumpăra din România cantități mari de porumb, zilele trecute, a făcut cumpărături însemnate pe piața din La Plata (Argentina). În porturile Argentinei sunt zeci de vapoare cari încarcă porumb pentru Anglia, Germania, Belgia, Olanda, Danemarca și Suedia.

Aceasta e pricina pentru care, în timpul din urmă, porumbul a pierdut așa de mult din preț.

Prețul altor produse

Chestiunea oarzelor are o altă latură. În prima linie Germania — adevărata cumpărătoare a oarzelor românești — nu e nevoită să cumpere, deoarece are recolta sa pe cel puțin trei luni.

A doua pricină, pentru care Germania nu cumpără oarzele noastre este oferta Americii de Nord de a-i vinde cereale pe credit. În America sunt stocuri uriașe de cereale, adunate de peste ani. Prețurile sunt atât de scăzute încât pentru menținerea lor guvernul nord-american se teme să nu ajungă în situația celui din Brazilia, care, pentru a menține prețul cafelei a ars peste 4000 vagoane.

Un alt produs care a suferit mari scăderi de prețuri este fasolea. De prezent, vagonul de fasole nu trece peste 40.000 lei, de unde acum câteva luni se vindea cu 48—50.000 lei vagonul.

Pricina acestei scăderi de prețuri zace în faptul, că Franța și Italia — singurele țări cari importă dela noi fasole — vestesc o recoltă bogată de fasole. Până acum câteva săptămâni recolta lor de fasole părea nimicită din pricina secetei, însă au căzut ploii la timp.

La fel vestesc o recoltă bună de fasole și Japonia și Chili (America de Sud).

Ce se petrece în alte țări

ELVETIA. Sesiunea de toamnă a Consiliului Societății Națiunilor se va deschide la 1 Septembrie. În ordinea de zi figurează 23 de chestiuni, între cari cele mai însemnate sunt situația minorității germane din Silezia superioară și cercetarea avizului Curții de Justiție Internațională dela Haga, cu privire la unirea economică dintre Germania și Austria.

ITALIA. Săptămâna trecută, guvernul italian a primit vizita prim-ministrului Brüning și a ministrului de externe Curtius ai Germaniei. În cursul celor două zile cât au stat la Roma, miniștrii germani au avut lungi întrevederi cu prim-ministrul Mussolini și cu ministrul de externe, Grandi, ai Italiei. Cei patru bărbați de stat și-au arătat dorința de a se ajunge la o cât mai strânsă conlucrare între Germania și Italia. Ziarele franceze, se arată foarte nedumerite de rostul acestei vizite.

GERMANIA. Duminica trecută a avut loc plebiscitul (votul poporului în Prusia), propus de organizația „căștilor de oțel” pentru dizolvarea dietei prusiace. Din totalul de 26 milioane și jumătate au votat pentru dizolvarea dietei din Prusia 9.984.000, adică ceva peste 37 la sută din alegătorii înscrși. Fără de aceste cifre, plebiscitul e declarat ca nereușit, deoarece pentru a reuși, plebiscitul trebuia să întrunească 13.300.000 voturi, adică jumătate din numărul total al alegătorilor înscrși. Rezultatul plebiscitului în Prusia a fost viu discutat în toată lumea, el fiind considerat ca hotărâtor pentru orientarea politică a poporului german, deoarece dizolvarea actualiei diete nu o doresc decât partidele de stânga, adică fasciștii (căștile de oțel) și comuniștii.

INFORMAȚIUNI

DL G. MIRONESCU, fost președinte al consiliului de miniștri, s'a întâlnit, zilele trecute, la Lido (Italia) cu dl N. Titulescu, cu care a avut o lungă întrevedere.

DELEGAȚIA ROMÂNĂ LA SESIUNEA DIN TOAMNĂ A LIGII NAȚIUNILOR va fi alcătuită din d-nii: Dem. Ghica, ministrul de externe, N. Titulescu, ministrul nostru la Londra și C. Antoniadă, ministrul României pe lângă Societatea Națiunilor. Ca delegați supleanți vor figura: d-na Elena Văcărescu și dl Savel Rădulescu, iar ca experți d-nii: Crețeanu și Bossie. În sesiunea din Septembrie România nu figurează la ordinea de zi cu vre-o chestiune specială.

DI GENERAL DE DIVIZIE, VIRGIL ECONOMU a fost numit comandant al Corpului 7 Armată din Sibiu, în locul d-lui general de divizie Ștefan Panaitescu, care a fost înaintat ca inspector al infanteriei.

ÎNFIINȚAREA „BĂNCII AGRICULTURII” ÎNTÂRZIE. Produce multă nedumerire în țară faptul, că guvernul întârzie cu înființarea „Băncii Agriculturii Românești”, a cărei temelii au fost pregătite de guvernarea național-țărănistă și a cărei lipsă e atât de simțită în împrejurările de azi. Plugăria noastră legase mari nădejdi de acest însemnat așezământ de credit, iar acum își vede nădejile înfrânte. Guvernul ar trebui să fie mai cu luare aminte la durerile mulțimei.

VIZITA LUI VENIZELOS ÎN ROMÂNIA. Prim-ministrul Greciei, E. Venizelos, va sosi la noi în țară în ziua de 21 August a. c. Bărbatul de stat grec va fi primit în audiență de către M. S. Regele Carol II, la Sinaia, și va avea un șir de întrevederi cu principalii membri ai guvernului. Rostul vizitei lui Venizelos este acela de a stabili o înțelegere cu guvernul nostru cu privire la situația creiată pe urma planului Hoover.

CÂND SE ÎNCEP ȘCOLILE? Ministerul instrucțiunii publice a dat o circulară tuturor școlilor secundare din țară, prin care le face cunoscut, că în dimineața zilei de 3 Septembrie va trebui să-și redeschidă cursurile. Înscrierile încep la 25 August. Școlile primare se încep la 1 Septembrie.

TRATATIVELE COMERCIALE ROMÂNĂ-UNGARE probabil se vor încheia la data de 15 August. Până atunci rămâne ca delegațiile celor două țări să ajungă la o înțelegere pe chestiunea exportului nostru de lemne de foc în Ungaria, a cărui taxe de import e vorba să fie simțitor scăzute.

SONDA DELA MORENI ARDE MEREU. Cunoscuta sondă dela Moreni a trecut de 2 ani de când arde fără întrerupere. Zilele acestea s'a încercat un nou mijloc de stingere și anume cu dinamită. Dar nici aceasta n'a reușit, așa că sonda continuă să ardă cu aceiași putere. Multă lume și-a pierdut nădejdea, că focul dela Moreni va putea fi stins de mână omenească.

RECOLTA NOASTRĂ DIN ACEST AN. După calculele ministerului de agricultură, recolta noastră din acest an se prezintă în felul următor: grâu 3.059.600 tone, față de 3.509.000 tone în anul trecut; secară 384.300 tone, față de 464.530 tone în anul 1930; orz 1.760.000 tone, față 2.371.300 și ovăș 878.300 tone față de 1.056.540 tone în anul trecut. Prin urmare, față de anul trecut, toate aceste produse sunt în scădere.

BRUTĂRII AMENINȚĂ CU GREVĂ GENERALĂ. Duminică 9 August, s'a ținut la București congresul brutarilor din țară. Congresistii au desbătut situația ce li s'a creiat pe urma legii valorificării cerealelor. În cele din urmă, brutarii au hotărât să lupte din toate puterile împotriva acestei legi, iar în caz că nu li se va da satisfacție să declare grevă generală.

O JERTFĂ CIUDATĂ PENTRU ȘTIINȚĂ. Guvernatorul orașului New-York, Franklin Roosevelt, a dat o jumătate de litru din sângele său în scopul de a ajuta lupta împotriva boalei numită paralizie infantilă. Guvernatorul New-Yorkului, în copilăria sa, a fost și el bolnav de această boală cumplită. — Fapta lui alcătuiește, fără îndoială, o jertfă frumoasă, dar în același timp și ciudată.

MUSSOLINI VA VIZITA BERLINUL. În cursul șederii sale la Roma, prim-ministrul Germaniei, Brüning, a poștit pe Mussolini să vină la Berlin. Acesta a primit invitația cu mulțumiri, însă n'a hotărât data exactă a vizitei sale.

CONGRESUL INTERNAȚIONAL STUDENTESC, ce s'a ținut anul acesta în România, s'a deschis Duminică 9 August, la Sinaia, în prezența d-lui general Condeescu, reprezentantul M. S. Regelui Carol II, a reprezentantului guvernului și a altor personalități de seamă. La acest congres au fost reprezentate 34 de națiuni, având 230 de delegați. Dela Sinaia congresistii au plecat ziua următoare la București, unde și-au continuat lucrările.

DESCREȘTEREA EXPORTULUI UNGARIEI. Ziarele dela Budapesta discută cu îngrijorare faptul, că în timpul din urmă exportul Ungariei s'a micșorat într'un chip simțitor și mai ales exportul în Italia.

UNGARIA ÎMPIEDECA TRANSPORTUL VITELOR DIN ROMÂNIA SPRE AUSTRIA. Vecinii noștri unguri s'au apucat, în timpul din urmă, să facă fel de fel de greutăți transportului nostru de vite spre Austria. Această, bineînțeles, pentru a-și apăra interesele sale economice, fiindcă, precum se știe, Ungaria încă vinde multe vite în Austria. Însă acum când suntem pe cale de a încheia o învoială comercială cu Ungaria, guvernul nostru ar trebui să fie mai atent și să nu mai îngăduie asemenea piedeci, cari lovesc atât de adânc comerțul nostru de vite.

CUNUNIE. Alexandru Popa și Anica Florea își vor serba cununia religioasă Duminică în 23 August a. c., în biserica ort. română din Toplița.

MUSSOLINI ȘI PACEA EUROPEI. Dictatorul italian a scris zilele acestea un articol în marele ziar „Neue Freie Presse”, arătând că Europa are neapărat lipsă de un armistițiu politic de 10 ani. Mai departe primul-ministru italian a stăruit asupra necesității dezarmării generale, căci numai în felul acesta se poate nădăjdui la o înviore a vieții economice.

UN DIRIJABIL ÎNCĂ ODATĂ ATÂT DE MARE CA ZEPPELINUL. În Statele-Unite s'a construit un dirijabil care are o lungime de 260 metri. Acest dirijabil e încă odată atât de mare ca Zeppelinul și poartă în pânțele sale 5 avioane, pentru cazul, că ar fi atacat.

NEÎNȚELEGERE ÎNTRE ARGENTINA ȘI RUSIA. Acum câteva zile, guvernul din Buenos-Aires (capitala Argentinei) a dat ordin să fie arestați reprezentanții economici ai Sovietelor, din acel oraș, sub motivul, că făceau propagandă bolșevică. Din această pricină, guvernul sovietic a rupt legăturile comerciale cu Argentina și a hotărât să aresteze și el pe toți supușii argentinieni aflați în Rusia.

CÂTE AUTOMOBILE SUNT ÎN ÎNTREAGA LUME? Un ziar parisian vestește, că la sfârșitul lunii Iulie, numărul automobilelor din întreaga lume se ridica la 306 milioane 180 mii. Și când te gândești, că nu mai departe decât acum 20 de ani, trecerea unui automobil pe satele noastre era o adevărată senzație...

O GROAZNICĂ NENOROCIRE ÎN CHINA. Săptămâna trecută au avut loc în China mari revărsări de ape. Din pricina lor s'a prăbușit o tribună de pe câmpul de alergări de cai din orașul Hankeou, omorând mai multe sute de persoane ce se refugiaseră acolo spre a se adăposti.

30.000 KGR. CASTRAVEȚI ARUNCAȚI ÎN DUNĂRE. O mare firmă vienieză a primit din Cehoslovacia 3 vagoane cu castraveți acri. Când casa a vrut să preia transportul fu înștiințată că trebuie să plătească noi taxe vamale și cari erau de trei ori mai mari decât cele vechi. Așa stând lucrurile, firma vienieză a băgat de seamă că s'ar ridica prețul castraveților așa de mult, încât n'ar mai găsi cumpărători. De aceea a crezut că e mai bine să nimicească marfa, aruncându-o în Dunăre.

VOM AVEA O IARNĂ GREĂ? Vestitul astronom suedez Sanolstrom prezice anul acesta o iarnă neobișnuit de grea pentru Europa.

Cafea specială, delicioasă, rahat, cacao, alune americane, ceaiuri și articole de coloniale avantajoase și en detail cu prețuri de en gros la: Magazinul „PAȘA” Sibiu, strada Avram Iancu (Orezului) 5. 13457 RS

AVIZ. Primirea elevelor de școli secundare în Internatul de fete al „Asociațiunii” din Sibiu se face, începând cu 15 August a. c., taxa fiind de Lei 20.000 anual. Părinții interesați vor primi, la cerere, dela Direcțiunea Internatului condițiunile de primire și orice alte informațiuni.

Dr. ADALBERT KORNHAUSER medic ordonează dela 1 August Strada Regina Maria 16 (Raze Röntgen și Quarț, Diathermie). 13466

INVITARE la Serbarea a VI-a de vară a societății „Țăranul harnic” din comuna Bungard, care se va ține în 15 August, la orele 14.30, în curtea școlii din loc.

10 zile ieftine în magazinul de ghetă „DERBY” Sibiu, Str. Regina Maria 17. Priviți Vă rog vitrinele noastre. 13479 RS.

INSCRIERILE LA ȘCOALA COMERCIALĂ elementară și superioară de băieți din Sibiu, se fac în zilele de 25—31 August 1931. Cursurile încep la 1 Sept. a. c. Cu 1 Sept. a. c. se deschide Internatul acestor școli în localul nou, menajat modern și igienic, situat în cartierul cel mai frumos al Sibiului. Taxa pentru internat este numai Lei 1000 lunar. Cererile pentru internat se vor da la înscrierea în școală.

Stofe de lână în calități superioare, pentru haine, pardesiuri și paltoane găsiți la Postăvăria **HANS SCHUSTER** Sibiu, Piața Regele Ferdinand 19

ÎNȘTIINȚARE Se aduce la cunoștință publică, că în sensul ordinului Ministerului de Agricultură și Domenii Nr. 169548/931 timbrul pâinei trebuie să se aplice pe pâine și franzelă înainte de punerea lor în cuptor.

Membru al Centralei de credit. **Gramofone și plăci „Columbia”** **Bela Babós** Sibiu, Piața Reg. Ferdinand 18

AVIZ. Unii antreprenori de pasaje, întru bucurie pentru bătuțul pavajelor mari formate din corpuri de obuze. Cum, corpurile de proiectile, ori unde ar fi găsite, fac parte din patrimoniul Statului, se aduce la cunoștință publică, că posesorii de materiale de asemenea natură, să le predea Pirotehnicei Armatei sau Corpului de trupă cel mai apropiat, în caz contrar li se vor dresa acte de dare în judecată.

Bijuterii, ceasuri, mărfuri de aur și argint. Mare alegere. Cadouri ieftine. **Emil Höchsmann, bijoutier** Sibiu, strada Regina Maria Nr. 41

BANCA „BERCOVITZ” A ÎNCETAT PLĂȚILE. Una dintre cele mai însemnate bănci din București, banca „L. Bercovitz et Comp.” a încetat plățile. Faptul acesta e pus în legătură cu ultimele greutăți financiare din Apusul Europei.

Albituri de domni bune după măsură confecționează firma CAROL BREITENSTEIN, Sibiu, Piața Regele Ferdinand No. 17. 13408 R.S.

Soldăni rămășițe ieftine Sucursala „HERMA” Sibiu, strada Regina Maria 34 13486 R.S.

2 săptămâni de ciorapi ieftini la Regele Ciorapilor Sibiu str. Regina Maria 24. 13525 R.S.

ÎNCHEIEREA ÎNVOELILOR COMERCIALE CU UNGARIA ȘI GRECIA. În momentul când începem cu tipăritul foii aflăm că s'au încheiat învoelile comerciale cu Ungaria și Grecia. Amănunte asupra acestor două învoeli vom da în numărul viitor.

Editura și tiparul „Tipografia Poporului”, Redactor responsabil: H. N. BRATU

PRIMĂRIA MUNICIPIULUI SIBIU

Nr. 10518/1931

18511

Publicațiune de concurs

Se aduce la cunoștința publică că, la Municipiul Sibiu sunt de a se întregi următoarele posturi, devenite vacante prin decesul titularilor și anume:

1. Un șef de serviciu cl. I cu salariu de bază lei 1.550.
2. Un șef de serviciu cl. II cu salariu de bază lei 1.350.

Toate posturile, cari vor deveni eventual vacante prin denumirea funcționarilor ai Municipiului definitiv în alte posturi și anume:

3. Un șef de serviciu cl. II cu salariu de bază lei 1.350.
4. Un șef de Secție cl. I cu salariu de bază de lei 1.150.
5. Un șef de Secție cl. III cu salariu de bază de lei 950.
6. Un șef de Secție cl. III cu salariu de bază de lei 950.
7. Un subșef de Secție cl. I cu salariu de bază de lei 900.
8. Un subșef de Secție cl. II cu salariu de bază de lei 850.

În conformitate cu art. 80 din Regulamentul Legii statutul funcționarilor publici întregirea posturilor se face cu preferința dintre funcționarii definitiv ai Municipiului.

Reflecții, cari corespund condițiilor generale prevăzute în art. 5 din Legea statutul funcționarilor publici vor înainta Primăriei Sibiu cererile lor, însoțite și de documente prevăzute în art. 7 al Regulamentului suscită Legii, cel mai târziu până la 28 August a. c.

Informații mai apropiate de referențiu chestiunilor personalului, str. Mitropoliei No. 2, camera No. 17. Sibiu, la 12 August 1931.

Primăria Municipiului Sibiu

Porumb vechiu

calitatea primă, 1—2 vagoane, de vânzare. Informații se dau în Agnita, str. Mihai Vitreazu 12.

13495

Instalațiuni

de aranjamente electrice, apeducte, closete și odăi de baie

numai dacă sunt făcute de specialiști pot fi făcute pe garanție

F.W. Loew

SIBIU, Târgul Vinului 5, 13523 R.S.

Pentru lăptării

Carnete lunare pentru purtarea evidentelor la preluarea lăptelui, se execută cu preț ieftin la Tipografia „Foaia Poporului” Sibiu

FILIALA noastră în Sibiu

se desființează cu data de 1 Sept.

Nu pierdeți ocazia favorabilă, de a cumpăra

MOBILE bune, cu adevărate prețuri favorabile, la **Székely & Réti S. A.**

fabrică de mobile S. A.

Sibiu, — strada REGINA MARIA 57 — Sibiu

Cu prețurile cele mai ieftine

permanent în depozit:

Instalațiuni de odăi de baie și de closete în calitate cea mai bună;

Tevi de gaz, negre și zincuite;

Tevi de plumb pentru prestune și pt. căzături, țevi turnate, bucăți fasonate

Toate materialele de canalizări;

Armături de abur și de apă

Tevi de izolat lămpi incandescente

Rulemente „N. K. F.”, plăci de smirglă veritabile elvețiene.

Secerătoare pentru verdeață. 13481 R.S.

„TECHNICA” Rud. Habermann, sen. Sibiu, Piața Prințul Carol 3/5

Noi vă oferim avantajul

că puteți găsi la noi pentru edificiul D-voastră toate materialele.

Pentru construcția brută: ciment, traverse, plăci de izolat, trestie stucatură, carton gudronat pentru acoperiș, tinichea pentru acoperiș, cuie de sârmă, împletituri de sârmă.

Pentru terminare: Toate materialele pentru instalațiuni și aranjamente de odăi de baie, aranjamente de closete, instalațiuni de încălzire, sobe de teracotă, mașini de gătit, fierări pt. clădiri, căciuli pentru hoarne.

Pentru aranjament: Toate uneltele de casă și bucătărie, garnise, pațuri de fier și de aramă, bănci de grădină, scule de grădină și unelte.

Folosirea de „Podini ușoare de izolat” ieftinește clădirea Dvs.

Carol F. Jickeli S.A.

13503 R.S.

Voiți să faceți economie?

Voiți să cumpărați bine?

atunci grăbiți în

Depozitul „Derby” în Sibiu, strada de ghetă Regina Maria 17

unde acum are loc o vânzare de saison de 10 zile.

Unele exemple ale prețurilor noastre uimitor de ieftine:

Ghete de stradă de dame dela 195 până la 325 lei

Ghete de domni dela 340 până la 525 lei

13478 R.S.

Incunoștințare

Subsemnata declară că orice sumă va voi să ia împrumut din bancă nepoata mea Maria Dinulescu, nu o voi recunoaște sub nici o împrejurare, și nu o voi achita.

Văd. Schwartz Károlyne Sibiu, Pasagiul Lupului Nr. 1 13526

Pian vechi

Chr. Jahn, Wien e de vânzare. A se adresa la V. Theiss, în firma Carol F. Jickeli. S. A. 13528

Răspândiți „Foaia Poporului”!

Mare vânzare ieftină extraordinară

cu prețurile jumătate

în

MAGAZIN RECLAMA

Sibiu, strada Ocnei 11

Ciorapi și Tricotaje

13510 R.S.

Cumpărare de ocazie!

Cumpărare de ocazie!

la

Jacobi & Herbert

Sibiu, Piața Principele Carol (Mică) 12

ajunge în vânzare un transport de

Stofe de paltoane, costume și haine

pentru dame, domni și copii cu prețuri extraordinar de ieftine

Folosiți ocaziunea aceasta favorabilă, spre a Vă îmbrăca ieftin și bine.

13484 R.S.

Pentru noul an școlar!

Sunt de vânzare la **Librăria „FOAIA POPORULUI” Sibiu, Strada Mitropoliei 12**

Revânzătorilor li se dă rabat!

Cărți școlare pentru toate școalele
Căce necesare precum și
Creioane de toate solurile

Penițe și tocuri pentru penițe
Tușuri diferite culori
Cerneluri roșii, negre, vinete etc. etc

Revânzătorilor li se dă rabat!

Guvern plimbăreț

Citim în ziarul „Argus” din București următoarele:

„Aproape toți membrii guvernului se află plecați din Capitală.

Dl prim-ministru Iorga s'a retras la Vălenii de Munte, unde își petrece vacanța în mijlocul misionarilor și misionarelor.

Dl C. Argetoianu, titular la finanțe și provizoriu la interne și muncă se află la Sinaia. D-sa nu primește pe nimeni în audiență până la 1 Septembrie.

Dl general Ștefănescu-Amza, ministrul armatei, se află în Cehoslovacia. Dl Ghica ministrul de externe, se află în concediu în Franța. Dl dr. Cantacuzino, ministrul muncii și sănătății, a luat un concediu de 6 săptămâni.

Ministrii prezenți în Capitală:

D-nii Ionescu-Sisești, ministrul agriculturii care pleacă azi în concediu și V. Vâlco-vici, ministrul de lucrări publice.

Subsecretarii de Stat: d-nii Munteanu-Râmnic, N. Ottescu, I. Pangal, se găsesc în Capitală. D-nii Metes și Stanciu se află în inspecție în Ardeal”.

Cum se prezintă piața Sibiului

Socotim că facem un serviciu celorlor noștri arătându-le cum mai stau prețurile pe piață, în deosebi acum când lumea dela sate are de vândut alătea bunătăți: cereale, poame, zarzavaturi etc. etc.

Prețurile de mai jos le-am cules în ziua de Marți 11 August, când am făcut o roată prin piața Sibiului și am stat de vorbă cu vânzătorii tuturor produselor.

Piața zarzavaturilor

Am început cu piața zarzavaturilor, care avea o înfățișare interesantă din pricina marilor grămezi de castraveți, ardei și pătlăgele roșii; primele îi dădeau un colorit de câmp înverzit, iar cele din urmă înfățișarea unui lan înroșit de maci.

În ce privește prețurile, am cules următoarele date: ardeii s'au vândut câte 4—5 bucăți la un leu; castraveții cu 10—15 lei suta; pătlăgelele roșii cu 2—4 lei kilogramul; vinetele cu 1 leu bucata; varza cu 4—5 lei bucata; fasolea cu 4 lei kgr.; morcovii și pătrunjeli cu câte un leu legătura; țelnerul cu 2 lei bucata; ridichea cu 50 bani până la 1 leu bucata; ceapa cu 1 leu legătura; fasolea verde cu 3—4 lei kilogramul și dovleceii cu 3—5 lei bucata.

Piața fructelor

Piața fructelor e pe zi ce trece tot mai încărcată de mere, pere, pepeni și lubenițe.

Prețurile se prezintă precum urmează: merele s'au vândut cu 4—6 lei kgr.; perele cu 5—8 lei kgr.; prunele cu 4—6 lei; pier-sicile cu 12—15 lei; strugurii cu 20—30 lei; pepenii cu 5—6 lei kgr.; iar lubenițele cu 3 lei kgr.

Piața galitelor

Trecând prin piața pasărilor (galitelor) am socotit de bine să întrebăm și de prețurile acestora. Am aflat astfel, că puii s'au vândut cu 40—60 perechea; găinile cu 40—50 lei bucata; rațele cu 60—65 lei bucata; găștele cu 75—80 lei bucata (bineînțelese neîndopate).

Piața cerealelor

Eram curios să aflu dacă scăderea neobișnuită a prețului grâului din nordul Ardealului se resimte în aceeași măsură și pe piața Sibiului. De aceea, m'am adresat câtorva negustori de cereale pe cari îi cunosc, întrebându-i asupra prețurilor.

Dânșii mi-au spus, că grâul s'a vândut cu 42—50 lei ferdela (după calitate); porumbul cu 45—52 lei; orzul cu 30—35 lei; ovăsul cu 25 lei și fasolea cu 100—120 lei ferdela.

Prin urmare, scăderea prețurilor din ultimul timp al cerealelor se resimte și pe piața Sibiului, dar nu într-o măsură așa de adâncă, ca în județele din nordul Ardealului.

Un vagon de propagandă aero-chimică

E bine ca omul să calculeze în primul rând cu răul și astfel să ia toate măsurile de apărare. Face o mare greșală acela care pășește fără nici o grijă pe drumul vieții, iar atunci când i se ivește în cale vre-o piedică se poticnește de își frânge gâtul. Aceasta atât în ce privește persoanele singuratice, cât și popoarele lumii. Cine răsfăște istoria poate scoate multe învățături în această privință.

Am făcut celorlor noștri introducerea de mai sus, pentru a înțelege mai bine cele ce voim să-i vestim. Iată despre ce este vorba:

Săptămâna trecută, ne-a sosit în țară un vagon pentru propagandă aero-chimică. El a fost cumpărat cu bani grei de către conducătorii aviației noastre.

Dar care e rostul acestui vagon și cum e alcătuit el?

Răspundem: Cu ajutorul vagonului de propagandă aero-chimică, o seamă de specialiști vor începe în lungul și latul țării o propagandă de lămurirea populației asupra gazelor otrăvitoare, ce se folosesc în războiu, precum și chipul cum să se apere de ele.

Vagonul acesta, care are o înfățișare deosebită, cuprinde o cameră de gaze, un laborator cu materii otrăvitoare (din cari se pregătesc gazele), precum și o sală cuprinzând măștile de apărare ale tuturor țărilor din lume. Cel ce vizitează aceste încăperi își poate face ușor o idee despre ceace înseamnă războiul cu gaze, precum și despre ceace are de făcut spre a se apăra.

Vagonul de propagandă aero-chimică va face o plimbare prin toată țara, trecând prin orașele: Cluj, Timișoara, Cernăuți, Iași, Chișinău, Constanța și Craiova, iar la urmă se va întoarce la București.

În cursul drumului, specialiștii ce-l conduc vor instrui și îndruma pe funcționarii căilor ferate și pe cei dela poștă și telegraf, precum și populația civilă care va vrea să-l viziteze.

Cunoscute fiind împrejurările politice din lume, credem, că e de prisos să mai stăruim asupra însemnătății unei asemenea măsuri.

Rusia sovietică

dispune de stocuri uriase de grâu

Institutul Internațional de agricultură din Roma, făcând o dare de seamă asupra situației recoltei din lumea întreagă, vestește următoarele date cu privire la recolta Rusiei sovietice:

Însămânțările în Rusia s'au făcut pe o întindere de 37.5 milioane hectare, cu o creștere de 3 milioane ha. față de anul trecut și cu mai mult de 8 milioane ha. față de mijlocia anilor 1925—1929.

După datele oficiale, producția din anul trecut ar fi fost de 295 milioane măji (cam 8 măji și jumătate la hectar). La 1 Iulie a. c., situația grâului de toamnă, cultivat pe o întindere de 12 milioane hectare, era multumitoare; situația grâului de primăvară, cultivat pe o întindere de 25 milioane și jumătate hectare, era mijlocie.

Se crede deci, că dacă recolta de grâu va fi strânsă în bună rânduială până la sfârșit, Rusia sovietică va dispune pentru exportul anului 1931 de stocuri uriase de grâu, cari vor înăuntri în chip simțitor cumpăna prețurilor.

Așa sună darea de seamă a Institutului Internațional de Agricultură. Se prea poate ca ea să corăspundă adevărului. Doar e lucru știut de toată lumea că în Rusia e o muncă de robii: cu mic cu mare trebuie să lucreze,

însă nimeni nu vede rodul muncii sale. Acest rod e adunat în grămezi uriase și duse pe piețele mari din Apus, pentru a primi în sehimb lor banii trebuincioși armelor de luptă și propagandei. Așa că populația Rusiei nu simte belșugul rodului muncii sale.

Desrobirea limbii

— Dela Secțiile „Astrei” —

Duminecile și în sărbători, când ascultăm o liturgie nu ne gândim nici unul din noi ce binefacere mare e pentru neamul românesc că poate asculta liturgia și toate slujbele bisericești în limba lui. Nu ne mirăm, pentru că lucrul acesta ni-se pare firesc. Numai oamenii cu carte dintre români, sau aceia cari au umblat multă lume-impărăție, prin alte țări, știu că și azi cele mai multe neamuri nu-și ascultă slujbele bisericești în limba lor, ci în limbi străine, în limbi moarte, cari nici nu se mai vorbesc azi.

Toți aceia cari ascultă de biserica romano-catolică au și azi toate slujbele în limba latinească; deci toți catolicii din lume câteva sute de milioane, au ca limbă liturgică în bisericile lor o limbă moartă, limba latină, care nu se mai învață decât în școli.

Toți slavii ortodocși ascultă liturgia și azi în limba veche slavă, pe care nu o mai înțeleg. Deasemenea grecii de azi și alte popoare au slujbele sfinte într-o limbă grecească veche din care puțin mai pricep.

Cum se face că noi românii avem în biserică limba părintească? Totdeauna am avut-o?

N'am avut-o totdeauna! Încreștinarea noastră s'a făcut înainte de a veni slavii în jurul nostru și a trebuit să fi fost făcută prin apostoli romani, cari predicau creștinismul în limba latină, pentru că cele mai vechi cuvinte creștinești din graiul nostru sunt din limba latină. Dacă am fost încreștinați de apostoli romani, și limba din întâiele noastre biserici a trebuit să fie latină. Urme despre ea însă nu ne-au mai rămas. Ne-au rămas însă destule, prea multe chiar, de sub stăpânirea limbei slavone în bisericile noastre. Veacuri întregi, până prin veacul al șase-sprezecelea am avut limba aceasta ca limbă liturgică. După scoaterea ei din biserică, vr'o două veacuri s'au luptat încă cea slavă, cea grecească și cea românească pentru biruință. Și a biruit în sfârșit cea românească.

Prin veacul al 16-lea s'a pornit în Europa apuseană și cea de mijloc o mare luptă pentru a se rupe de biserica Romei și de Papă. Neamurile germane au mers în fruntea acestei rupturi. Noua credință, sau mai bine zis nouile credințe, fiindcă s'au născut mai multe de odată, au hotărât că fiecare popor trebuie să laude în limba lui pe Dumnezeu. Au tradus deci cărțile sfinte pe limba lor și au început să slujească în limbile naționale în biserică.

S'au făcut încercări și printre românii din Ardeal să treacă la această reformă. Șași și ungurii cu avere, sau voievozii Ardealului au început cu tipărirea cărților sfinte în românește.

Legea cea nouă n'a prins între români, dar în urma propagandei reformate, am ajuns și noi cu un câștig: cu limba românească în biserici.

După limba slavă a trebuit să plece și cea grecească. De vr'un veac și jumătate, în toate bisericile noastre se liturgesște românește. De-atunci ni s'a desrobât limba. Dar nici până azi desrobirea nu-i întreagă. Am mai păstrat o mulțime de cuvinte slave și grecești; a'ții au adus cuvinte latinești în limba bisericească. Ea însă trebuie să fie așa cum se vorbește, de toți românii.

I. Agârbiceanu

Anunț

Deschiderea anului școlar și a internatului

Anul școlar 1931—32 începe la 1 Septembrie. În dimineața zilei de 1 Septembrie se va face solemnitatea deschiderii cursurilor prin sfințirea apei. În după amiaza zilei de 1 și în cursul zilei de 2 Septembrie se vor trece examenele de corigență, eventualele examene integrale ale elevilor amânați din lunie și examenele de admitere în clasa I. Examenul de admitere pentru cursul superior al liceului nu se ține.

În dimineața zilei de 3 Septembrie încep cursurile regulat.

Odată cu începerea cursurilor se des-

chide și prea frumosul nostru internat, plasat în mijlocul unei grădini situate în cea mai frumoasă regiune a orașului.

Costul întreținerii în internat se va stabili ulterior, după ce se va cunoaște numărul solicitanților, în tot cazul nu va trece peste suma de Lei 1200'—

Părinții cari țin la buna îngrijire și educație a copiilor lor, se vor grăbi a-și înscrie copiii în acest internat, înființat anume pentru însănătoșirea corporală și morală a tinerețului nostru școlar.

Pentru orientarea părinților ținem să constatăm, că taxele școlare sunt moderate și nu depășesc cu nimica pe cele din anul trecut.

Direcțiunea liceului „Gh. Lazăr” Sibiu



Consiliul Comunal al Municipiului Sibiu
Nr. 10346/931

18500

Publicațiune

Consiliul comunal al Municipiului Sibiu este convocat pe Joi 13 August 1931, ora 4 (16) p. m., în sala de ședințe a primăriei cu următoarea

ORDINE DE ZI:

1. Citirea sumarului ședinței precedente.
2. Raport asupra verificării casieriei municipale.
3. Ordinul Ministerului de Interne referitor la modificarea bugetului pentru acoperirea subvenției speciale pentru fondul de pensiu.
4. Cererea domnului I. Uhl pentru prelungirea contractului referitor la casa sa din Șanta.
5. Cumpărarea terenurilor pentru alinierea străzilor.
6. Eventuale propuneri.

Ședința Consiliului Comunal e publică.

Sibiu, la 7 August 1931.

Primar: Dr. Gortz p. Secretar gen.: Dr. Schwab

Casă cu brutărie, prăvălie și locuință, Sibiu, strada Rusciorilor Nr. 12.

Casă la „Lumea Nouă” pământul Fabritius, strada A. 15, 2 camere, bucătărie, verandă, curte, grădină, se vând din mână liberă. A se adresa advocaților Dr. Benedek și Dr. Kóbori, strada Dr. Ioan Rațiu Nr. 9. 13494

Publicație de licitație

Composoratul Rozoare Rucăr vinde în licitație publică Teritoriul de pășune pentru oi în ziua de 14 Septembrie 1931, ora 2 a. m., în localul președintelui Rucăr, teren de 200 jug. Prețul de strigare 25.000 Lei. Condițiunile de licitație se află la președintele Composoratului Rucăr. Termen 1 an, dela Sft. Gheorghe 23 Aprilie 1932 până la 23 Aprilie 1933.

Rucăr, j. Făgăraș, 10 August 1931.

Președinte: Ioan Neag

Nr. 723/931

13504

Publicațiune

Primăria comunei Șorogștin, j. Târnava mică, în ziua de 31 August 1931, orele 10 dim., va da în arândă prin licitație publică, ce se va ține conform legii contabilității publice, 300 jugăre islas pentru pășunatul de iarnă.

Condițiunile se pot vedea la primăria comunală în orele oficiale.

Primăria comunală

Nr. 605/931

13498

Publicațiune

Comuna Turnișor, județul Sibiu, exarândăză pășunatul de iarnă pentru oi în ziua de 5 Septembrie a. c. la ora 16 (4 a. m.), în localul primăriei comunale, prin licitație publică.

Condițiunile de licitație se pot vedea zilnic la primăria comunală.

Turnișor, la 6 August 1931.

Primăria comunală

S'a pierdut o iapă

sură, de 6 ani, de pe terenul Turnișor. Cine știe ceva să anunțe pe Johann Wagner, în Sibiu, strada Hemellor Nr. 13. 13505

Șef morar

caută post, merge și în moară mai mică pe grăunțe. Cunoaște foarte bine și motorul „Diesel”. Adresa la administrația ziarului. 13496 R.S.

Grămezi de aschii

se vând două zile în săptămână, Lunia și Joia, în Dumbrava Sibiului lângă restaurant, cu lei 120 grămada. 13509

Vilă

de vânzare R.S.

Hallerwiese

10 minute dela Piața Regele Ferdinand, regiune liniștită, cu 2 locuințe cu câte 3 odăi, odăie de baie și dependințe, garage, grădină frumoasă etc. Adresa la administrația foii.

Nr. 572/1931

13507

Publicațiune

Primăria comunei Bungard, jud. Sibiu, exarândăză prin licitație publică, în ziua de 6 Septembrie 1931, orele 2 p. m., pășunatul de iarnă, teritoriul din hotarul comunal în extensiune de 700 jug. cad., din care 400 jug. pășune de pădure cu ghindă foarte multă și teritoriul numit „Perii Dăii” în extensiune de 128 jug. cad.

Condițiunile se pot vedea la primărie în orele de oficiu.

Bungard, la 9 August 1931.

Primăria comunală

Spitalul Public Sibiu

Nr. 913/1931

13489

Publicațiune

Se aduce la cunoștință generală că Spitalul Public Sibiu va ține în ziua de 7 Septembrie 1931, orele 9 a. m. licitație pentru furnizarea a 20 vagoane păcură.

Licitațiunea se va ține în conformitate cu art. 88—110 din legea contabilității publice, în biroul directorului spitalului.

Caetele de sarcini se pot vedea în toate zilele de lucru la administrația spitalului.

Direcțiunea spitalului Public Sibiu

Gospodine

Specialist în conserve

de toate soiurile de poame cari se pun pe iarnă, marmelade, fructe, geleiuri, castraveți conservați, după metoda din Znaim cu garanție.

Deslușiri:

Albert Wondraschek

Sibiu, strada Poschen 24

dela ora 1 până la 1/3 după masă 13470 R.S.

Publicațiune

Comuna Vale, jud. Sibiu, exarândăză prin licitație publică pășunatul de iarnă pentru oi.

Licitația se va ține în 23 August 1931, ora 2 p. m. în cancelaria comunală.

Prețul strigării 4.900 lei. Vadu 10%.

Dacă această licitație va rămâne fără rezultat, a doua licitație se va ține în 6 Septembrie 1931, ora 2 p. m.

Condițiunile se pot vedea la primăria comunală în orele oficiale.

Vale, la 10 August 1931.

Primăria comunală

13508

Beția

Cine vrea a scăpa de patima aceasta uricată să înțeleagă „Antibetunul Vertes” scutit legal, preparat de mult încercat, care desigur bețiul de băduti spirtoase. Fără fără gust se poate da pătimăgulii fără știrea lui. Mit și mit scrisori de recunoștință. 2 flacoane 360 lei. Spesele postale și ambalaj în regie proprie la Farmacia „Vulturul Alb” Lugoj, No. 34, Banat.

Publicațiune

Din Avrig, s'a pierdut o juncă de bivola, etate 4 ani, semne pe urechea dreaptă furcuța, pe stânga două găuri. Cine știe de ea e rugat să înștiințeze la Simion Coman, Avrig. 13527

Dr. Siegfried Ernst

fost asistent al clinice de femei universitare, Berlin.
Specialist în boale de femei și nașteri.

A început consultațiile Luni 10 August a. c., în strada Regina Maria No. 27, Etaj I, dela orele 11—12 a. m. și 2—4 p. m. 13501 R.S.

Din cauze neprevăzute e o

13502 R.S.

Pianină nouă din fabrică de prima calitate

(marcă renumită germană)

cu preț enorm de redus sub cel normal de vânzare.

Director de muzică A. Stubbe, strada Carmen Sylva 30

Veste bună! S'a deschis pivnița cu vinuri și rachiuri naturale din Bălceciu (j. Târnava-mică)

Propr. FRIDERIK SIFT

Sibiu, strada Gușteriței Nr. 26

care vinde vinuri și rachiuri naturale producție proprie cu PREȚURILE CARE SE VINDE ÎN PODGORIE. Numai calități alese ca: FETIȚĂ, FURMINT, RIESLING, precum și VINURI DE MASĂ cari încep dela 12 Lei litru în sus.

Vânzarea dela 1 litru în sus.

Pășiți cu încredere pentru a Vă convinge!

13464 R.S.

Anunțuri și reclame pentru ziarul:

„FOAIA POPORULUI”, „DIMINEAȚA”, „ADEVĂRUL”, „ARGUS” și „LUMINA SATELOR”, precum și pentru revistele „REALITATEA ILUSTRATĂ” și „CALICUL”, se primesc pentru orașul și județul Sibiu de către

„RECLAMA SIBIULUI”

Propr.: Vasile Isacu. — SIBIU, strada PINTENULUI Nr. 21

Nr. 1819 port. 1931

13506

Nr. G. 184/5 ex. 1931

18499

Publicațiune de licitație

Subsemanatul portărel pe lângă Tribunalul Sibiu, prin această publică, în baza deciziei Nr. 1728/931 și Nr. G. II. 5688/1931 a judecătoriei mixte Sibiu în fața reclamationului „Noris” Soc. de electricitate reprim prin advocații Dr. Benedek și Dr. Kóbori pentru încasarea creanțelor de 7505 lei și accesorii, se fixează termen de licitație pe

21 August 1931, ora 6 1/2 p. m.

În fața localului în Sibiu, strada Pintenului Nr. 40, unde se vor vinde prin licitație publică judiciară: 4 lustre, 1 aparat de curățit praț și 7 lămpi electrice în valoare de 19.500 lei. În caz de nevoie și sub prețul de estimare.

Protențiunea care e de încasat face 7505 lei capital, dobânzile legale socotind din 12 Iulie 1930, iar spesele de până acum stabilite de 2584 Lei.

Intrucât mobilele cari ajung în licitație ar fi fost excecuate și de alții și accepta și-ar fi câștigat dreptul de acoperire, licitația prezintă este ordonată și în fața acestora în sensul art. L.X. 1891, § 120.

Sibiu, la 10 Iulie 1931.

Bacu, portărel

Publicațiune de licitație

Subsemanatul portărel judecătorească prin această publică, în baza deciziei Nr. G. 2242 1930 a judecătoriei de ocol din Sibiu, în fața reclamationului Bucur Conț din Gararului reprim prin advocatul Oprea I. Oprea contra — loc. în Gararului Nr. 675 pentru încasarea capitalului de 552 lei și accesorii, se fixează termen de licitație pe

20 August 1931, ora 4 p. m.,

în fața localului în comuna Gararului Nr. 675, unde se vor vinde prin licitație publică judiciară: una tumbulumbă și două vitoare în valoare de 1600 lei. În caz de nevoie și sub prețul de estimare.

Protențiunea care e de încasat face 552 lei capital, dobânzile cu 15%, socotind din 1 Septembrie 1929, iar spesele de până acum stabilite de 641 lei.

Intrucât mobilele cari ajung în licitație ar fi fost excecuate și de alții și accepta și-ar fi câștigat dreptul de acoperire, licitația prezintă este ordonată și în fața acestora în sensul art. L.X. 1891, § 120.

Săliște, 29 Iulie 1931.

G. Szabo, del. port.